Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 39 (1963-1964)
Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Spiegel

APRIL 1964

Inhalt

Die Sonne scheint für alle Leut . . . 7
Die Seite der Herausgeber

Der Tod im Indianerdorf 8
Erlebnisse auf einer einsamen Forschungsreise in den Urwald Brasiliens. Von Jean-Louis Christinat

Onkel Ferdinand und die Pädagogik . 11
Von René Gilsi

Fotos 17
Karl Item und Hans Peter Widmer

Wie uns Luftballon und Zeppelin begeisterten 22
Erinnerungen von Emilie Hächler

Malven 26
Von Fritz Hermann

Lithographie
von Mark Buchmann

Unsere Dichter und wir 28
Vier Beiträge. Von Lukas Lotz, Anton Krättli, Herbert Meier und Daniel Roth

Fotos 35
Hans Schläpfer und Christof Hobi

Dürre Blätter 37
Gedicht von Josef Ruckstuhl

Kennen wir unsere Pflanzen? 38
Das Scharbockskraut. Von Jakob Schlittler

Das verletzte Gerechtigkeitsgefühl . . 39
Antworten auf eine Rundfrage

Was meinen Sie dazu? 48
Die Fremdarbeiter assimilieren! Zwei Meinungen

Das Leid eines Sohnes 53
Erzählung von Edmund Züst

Fortsetzung auf übernächster Seite

Nervös?

Ein guter Rat: Machen Sie eine Kur mit NEURO-B-Pillen.

NEURO-B zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven.
NEURO-B wirkt beruhigend, hat aber keine einschläfernde Wirkung, sondern steigert Lebensgefühl und Arbeitsfreude.

4 Stoffe — 4 Wirkungen

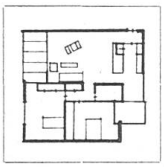
Vitamin B_1 — ist an der Erhaltung der normalen Funktionen des Nervensystems beteiligt.
Lecithin — ein Tonikum bei nervösen Erschöpfungszuständen.
Phosphor — ein wichtiger Bestandteil der Nervensubstanz.
Magnesium — wirkt beruhigend auf die Nerven.

Monatskur zu Fr. 14.80

Ruhige Nerven dank

NEURO-B

Liegenschaften



Zu vermieten

Eglisau

Romantisches, komfortables **Wohnatelier** als Ferien-, Weekend- oder Dauerwohnung zu vermieten,
ferner an reizvoller Lage per 1. Oktober 1964 **Einfamilienhaus** zu vermieten.
Offerten mit Mietangebot an Chiffre M 12

Zu vermieten

Bei Zürich

ab Juli 1964, ruhige sonnige Lage, 12 km ab Stadtzentrum, modernes 5-Zimmer-Einfamilienhaus mit grösstem Komfort, Atrium-Garten, Innen- und Aussencheminee, Einbauschränke, Spannteppich, Wohn-Esszimmer 45 m², Doppelgarage, Aussengarten.
Auskunft und Tel. (051) 95 57 93

Die Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften

in Basel und in der nähern Umgebung besorgt durch seinen erfahrenen Mitarbeiterstab und zu günstigen Bedingungen der

Hausbesitzer-Verein Basel
Hutgasse 4 Tel. 061 24 99 58

Bauingenieur P. LAMPENSCHERF

Handbüchlein für Baulustige und Hausbesitzer

Neudruck. 5.-6. Tausend. Gebunden Fr. 6.35

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

Baden bietet mehr!

Jeder Komfort eines modernen Kurortes. Mineralreichste Thermalquelle der Schweiz. Berühmt für die Behandlung von Rheumaleiden und Ausheilung von Unfallfolgen.
Einzelbäder, Bewegungsbäder, Unterwassermassagen, Fangopakkungen, Wickel, Inhalationen, Mundduschen, Dampfbäder – alles unter fachkundiger Leitung, direkt im Hotel.

Heilen -
oder besser noch
vorbeugen!

Daher – zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

Baden

die lebensfrohe Stadt der warmen Quellen

Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Tel. (056) 2 53 18

Inhalt

Fortsetzung

Frauenspiegel

Jedes Ding an seinen Ort 61
Kleine Betrachtung zur Lebensgestaltung.
Von Jakob Schulthess

Spontaner und persönlicher 67
Vom richtigen Schenken. Von A. Bäumli

Madame Emma Pieczynska-Reichenbach 73
Eine «moderne» Frau. Von Paul Marti

Küchenspiegel

Meine Küchenspezialitäten 85
Antworten auf unsere Rundfrage

Seite der Leser 95
Briefe an die Herausgeber

Blick auf die Schweiz 105
Von Oskar Reck

Blick in die Welt 107
Von Edwin Bernhard Gross

De Suri und de Mauz 108
En Bilderboge für Chind vo dr Bettina Truninger

Das Titelbild «Er paßt beiden» stammt von Hans Uster

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Steigt unser Lebensstandard noch?

Deutschschweizer und Welsche

Photoreporter, auch ohne Ellenbogen

Wer kein Star ist, hat es schwer

Halt! Schweizer Grenzwache!

Der Bildhauer Ernst Gubler

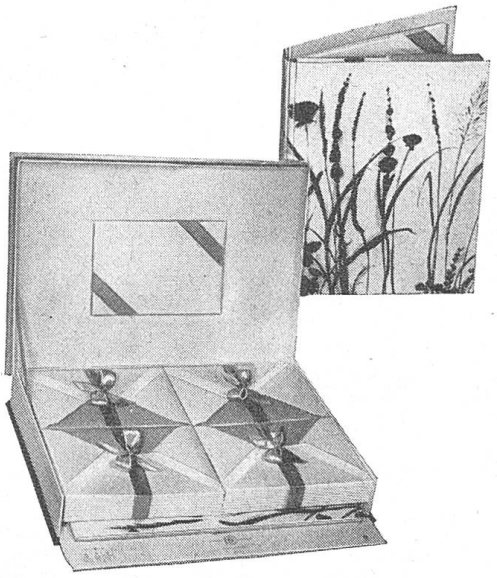
Die Konjunktur hat uns selbständige Hebammen nicht erfaßt

Ist es wahr, daß Berufstätige und nicht Berufstätige sich nicht mögen?

Ein persönliches Geschenk . . .

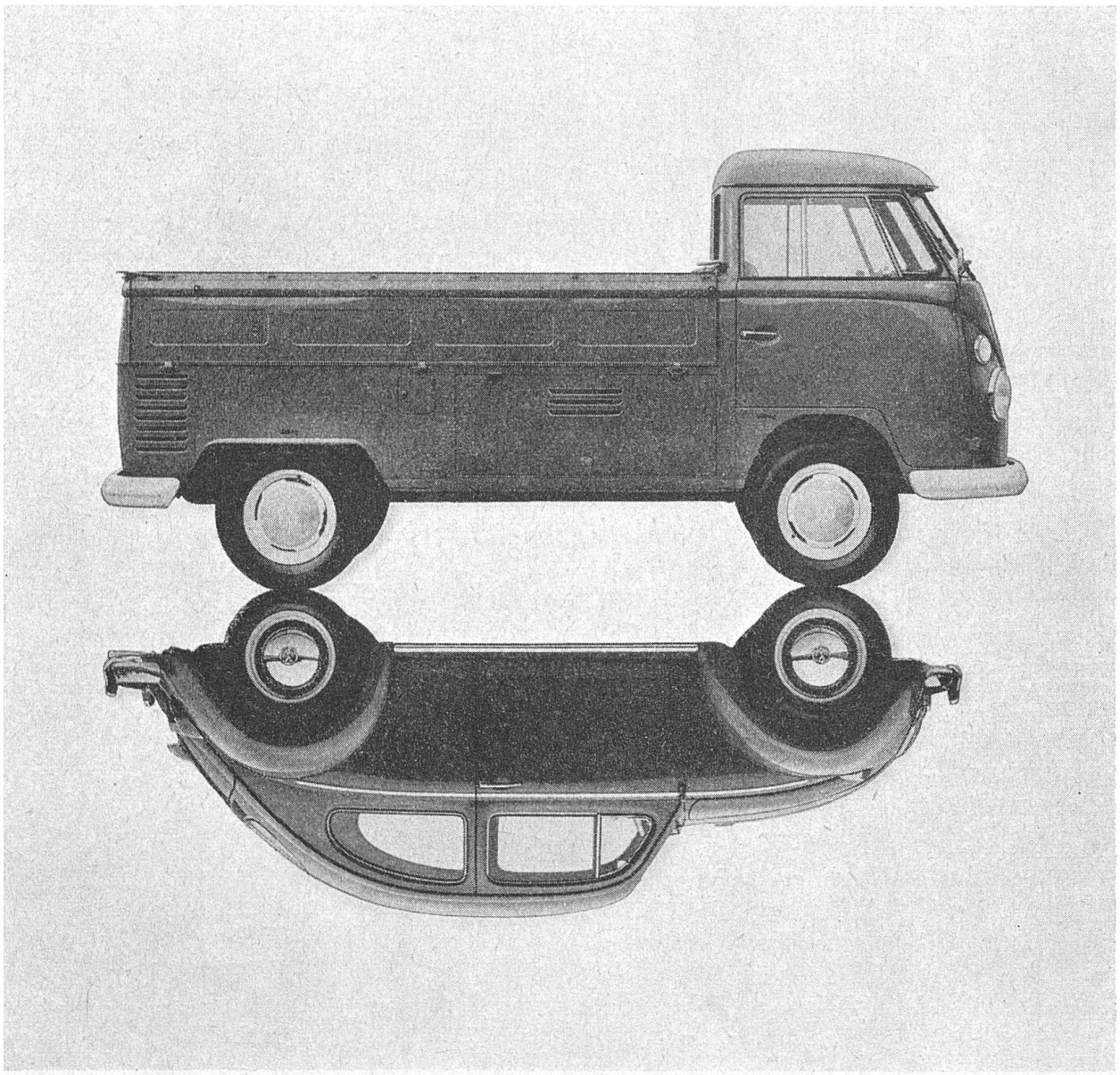
. . . eine Goessler-Papeterie

Goessler-Papeterien sind reizende, persönliche Geschenke und werden jederzeit mit Freude entgegengenommen.



GOESSLER

Die feinen Goessler-Aufmachungen sind in allen guten Papeterien erhältlich.



VW-Brückenwagen «Pick Up» ab Fr. 8 775.—

Es verbindet sie mehr als der Radstand.

Ja — es verbindet sie mehr als der Radstand. Und mehr als die gemeinsame Herkunft.
Und mehr als die Tatsache, dass beide seit Jahren zum Strassenbild gehören:
— es verbindet sie eine Idee!
— aus der zuerst der VW entstand
— und dann der VW-Transporter, der meistgefahrene Transporter seiner Klasse.
Das war die VW-Idee: einen robusten, soliden, wirtschaftlichen Wagen zu bauen — ein vollwertiges Automobil mit hohem Nutzen bei kleinen Kosten. Sie wissen, was mittlerweile aus dieser Idee geworden ist. Wir haben mehr als sieben Millionen VW gebaut.
Und das war die VW-Transporter-Idee: Viel Laderaum fahrbahr zu machen. Und zwar wirtschaftlich.
Nach dem VW-Prinzip: Fahrer vorn, Motor hinten. Also beste, weil gleichbleibende Gewichtsverteilung, ob beladen oder leer.
Der VW-Brückenwagen „Pick Up" ist 4,2 m² fahrbare Ladefläche plus ca. 2m² fahrbare Ladefläche unter der Brücke (Tresorfach!).
Alles passend für Kisten, Kästen und Kartons. Für 800 Kilo Nutzlast oder genauso für eine kleine Kiste — Nur eine kleine Kiste? Lohnt sich das denn?
Wenn der Auftrag es verlangt — dann schon.
Das ist ja das Schöne am VW-Transporter: selbst eine einzelne Kiste liefert er wirtschaftlich.
Weil er mit dem weltberühmten VW 1200 mehr als den Radstand gemeinsam hat.

VW's sind in der Schweiz gut aufgehoben. Es gibt 357 Vertretungen. Service-Arbeiten werden nach Festpreistarif mit 421 Positionen ausgeführt. Kein anderer Wagen hat das.

Einen VW braucht man nicht bar zu bezahlen. Die Aufina AG in Brugg, Stapferstrasse 4, Genf, rue d'Italie 11 und Zürich, Hallwylstrasse 71, hilft gerne. Fragen Sie direkt oder bei Ihrem VW-Vertreter.

Schinznach-Bad Generalvertretung

Schweizer Spiegel

EINE MONATSSCHRIFT

Redaktion

Dr. Daniel Roth
Beat Hirzel
Elisabeth Müller-Guggenbühl
Hirschengraben 20
Zürich 1
Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten,* deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1
Telefon 32 34 31
Preis einer Seite Fr. 752.—, ½ Seite Fr. 376.—, ¼ Seite Fr. 188.—, 1/8 Seite Fr. 94.—, 1/16 Seite Fr. 47.—. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1048.— netto, 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 936.— netto. Schluß der Inseratenannahme am 8. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden
Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise

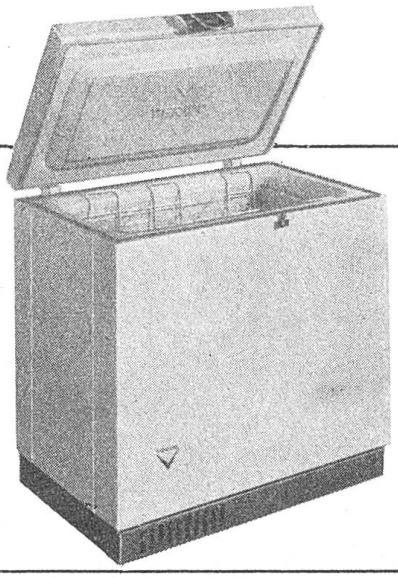
Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 26.75
	für 6 Monate	Fr. 14.20
	für 3 Monate	Fr. 7.55
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 30.—
Preis der Einzelnummer		Fr. 2.70

Postcheckkonto VIII 7061 Zürich
Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH

VERWO

Selber tiefkühlen...
Stets eigene Frischvorräte zur Hand
Bereicherung des Speisezettels



160 Liter Inhalt
Fr. 1090.-

300 Liter Inhalt
Fr. 1480.-

450 Liter Inhalt
Fr. 1980.-

Tiefkühltruhen

VERWO AG Pfäffikon/SZ Tel. 055/5 44 55

Flex-Sil

der König
der
Dampfkochtöpfe
ist bei jeder
Gelegenheit
ein ideales
Geschenk

Erhältlich im Fachgeschäft
im guten Warenhaus
und bei uns in Zürich
Löwenstraße 17
in Basel, Petersgasse 4
in St.Gallen, Neugasse 25
sowie bei Grossenbacher
Handels AG, St.Gallen 8

Wohnen + Hobby

Ein Hobby.
Und der nötige Raum?
Vielleicht in der Dachkammer.
Oder: im Keller.

Unsere Innenarchitekten
haben eine bessere Lösung gefunden.
Zahlreiche Vorschläge
zeigen in unseren Ausstellungen:
so wohnt man mit dem Hobby.

Vielleicht sammeln Sie Marken.
Oder antike Waffen.
Sie basteln.
Sie sticken.
Sie haben exotische Vögel.
Oder eine Modelleisenbahn.
Die richtige Möblierung schafft Platz für Ihr Steckenpferd.

Rothen-Möbel, Bern
Hauptgeschäft: Standstr. 13-Flurstr. 26
Kleinausstellung am Kornhausplatz

Zingg-Lamprecht, Zürich
Hauptgeschäft: am Stampfenbachplatz
«Dansk Kunst»: Claridenstr. 41

Conforta SA, Lausanne
l'art danois, avenue Villamont 19